

ՀԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ՇԱՐԱԿԱՆՆԵՐ

Մեր շարականների հեղինակների խնդրով զբաղուելով ես յանդել էի հետեւեալ եզրակացութիւններին. ա). Ներսէս Շնորհալուց առաջ չկայ եւ ոչ մի ազրիւր, որ մեզ տեղեկութիւն տար հեղինակների մասին. բ). Մեր ձեռքը հասած հեղինակների ցուցակները՝ արդի սպագիր Շարականի սկզբում զետեղուած ցանկը, Գրիգոր Տաթևացու Հարցմանց գրքի Թ. հատորի 47 զլուխը, Ստեփաննոս քահանայի ոտանաւորը, ձեռագիր Շարականներից մի քանիսին կցուած անգեղութիւնները եւ այլն՝ խիտա տարբերուած են իրարից ներսէս Շնորհալուց առաջ ապրած բոլոր հեղինակների (Ե—ԺԱ. դար) նկատմամբ *) եւ գ). Շարականների հեղինակների մասին եղած ամբողջական աւանդութիւնը ծագել է ներսէս Շնորհալուց յետոյ եւ կապ ունի շարականների կանոնական զօրութիւն ստանալու հանգամանքի հետ **):

Գրական—քննադատական մեթոդին զիմելով ու մի քանի օրինակներ մէջ բերելով եւ փորձել եմ նաև ապացուցանել, որ աւանդութիւնը հիմնուած ու կառուցուած չէ քննադատութեան վերայ, օրինակի համար Ս. Սահակ Պարթևին եւ կամ Մեսրոպ Մաշթոցին վերադրուած շարականները մի գրչի արդիւնք չեն, ***) ապա ուրեմն շարականների հեղինակների խնդիրը կարօտ է լուրջ ուսումնասիրութեան, որից յետոյ միայն թերևս յաջողուի ասել, թէ ովքեր են իրօք այն ահագին քանակութեամբ շարականների հեղինակները, որոնք բոտ աւանդութեան վերադրուած են Ե—ԺԱ. դարերի նշանաւոր եկեղեցականներին: Սակայն գրական քննադատութիւնից առաջ շահեկան եւ նպատակայարմար է զեռ եւ ձեռագրերից խնամքով ժողովել եւ ամփոփել այն ամեն ծանօթութիւնները, որոնք վերաբերում են հեղինակների շուրջը կազմուած աւանդութեան զարգացման այլ եւ այլ աստիճաններին, ինչպէս եւ այդ գարգացման ընթացքում ծագած տարբեր կարծիքներին ներկայիւս հին եւ նոր շարականների խնդիր յարուցանելով իմ միակ ցանկութիւնն է խօսեցնել Մայր Աթոռի մասնադարանի ամենանշանաւոր համար 1588 ձեռագիրը մի ուրիշ եւ որոշ տեսակէտից էլ աւելի նշանաւոր ձեռագիր՝ Տաշեանի ցուցակի 202 համարի եւ հե-

*) Ա. եւ Բ. եզրակացութիւնների առթիւ տես իմ՝ Prof. Dr. F. N. Finck und seine Kritik..., Edschmiatsin, 1908 աշխատութեան 9 էջը եւ Das armenische Hymnarium, Leipzig, 1905, 88—102 էջերը:

**) Das armenische Hymnarium. 84—96 էջ:

***) Անդ. 89—95:

ղինակաների մասին մեզ հասած աւանդութիւնների հետ ու իմ ձեռքի տակ եղած այդ բոլոր միջոցներով գոնէ իմանալ, թէ մեր արդի կանոնական շարականներից որոնք են համարոււմ հին, այսինքն ներսէս Շնորհալուց առաջ գրուած, և որոնք նոր՝ Շնորհալու և նորանից յետոյ ասորած հեղինակաների գործ: Սոյն համար 1588 ձեռագիր Շարականը, ինչպէս որ արդէն երկու անգամ առիթ եւ ունեցել ասելու *), չի կարող գրուած լինել ժ.Գ. դարի վերջերից առաջ, այլ հաւանօրէն ժ.Գ.—ժ.Գ դարի գործ է: Այս ձեռագրի նկարագրութիւնն արել և կարեորութիւնն առաջին անգամ շեշտել է Սահակ վարդապետ Ամատունին **), որի աշխատանքից յետոյ հաճելի է խոյս տալ կրկնութիւնից և անմիջապէս ձեռնարկել մեր գործին: Միայն վերստին յիշատակութեան արժանի է այն հանգամանքը, որ ձեռագրիս շարականներ պարունակող 1a—225a էջերը գրուած են անտարակոյս մի և նոյն ձեռքով՝ մերթ ընդարձակ և մերթ կրճատ ձևով: Մեր բազմաշխատ միաբանակիցը շատ ճիշտ է հասկացել և բացատրել ***)) ընդարձակ և կրճատ ձևով գրելու գաղտնիքը այն իմաստով, թէ հինը գրուած է կրճատ ձևով, իսկ նորը՝ ընդարձակ: Հիմ ցանկանում առարկել, թէ ամեն գրիչ ունեցել է նաև իւր ստացողը, գուցէ կրճատ ձևով գրուած են միմիայն այն շարականները, որոնք ստացողն արդէն բերան է արել, յիշողութեան մէջ ամրագնդել, մանաւանդ որ այս դէպքում հեղինակների ցանկի (223 b—225 a) վերնագիրն է. Յաղագս Որո. թէ հին. և նոր շարականը. և երգերն Յումմէ. Ասացան:

Յարելով այս կարծիքին՝ աչքի առաջ ունենանք ամբողջ աւանդութիւնը հեղինակների մասին և ստուգենք, թէ մեր արդի շարականներից և—ժ.Ա. դարերին վերագրուածներն արդեօք լիովին կան այս նշանաւոր ձեռագրում և յիրաւի կրճատ ձևով են գրի առնուած: Ինչ հետեանքի էլ հասնելու լինինք, յամենայն գէպս արժէ իմանալ, թէ ինչ է հասկացել գրիչը ժ.Գ.—ժ.Գ դարում նոր և հին շարական ասելով, ինչ շարականներ են երգուել այն ժամանակ, որոնք այժմ այլ ևս կանոնական չեն, երբ է վերջանում այս գրչի կարծիքով հնի շրջանը և սկսում նորինը: Ըստ պաշտօնապէս ամենահեղինակաւոր ազգրուրի՝ տպագիր Շարականին ****) կցուած ցուցակի՝ Ս. Սահակ Պարթևը գրել է «ղլազարուն և զկարգն Աւագ շարաթուն». Տաթևացին յիշատակում է միայն «զաւագ շարաթուն»:

*) Das armenische Hymnarium, էջ 84 և Արարատ ամսագիր, 1909. էջ 875.

**) Արարատ. 1894 թ. 85—88.

***) Անդ, էջ 87—88.

****) Մեր օրինակն է էջմիածնի 1861 թուականի տպագրութիւնը:

Ստեփաննոս երէջը՝ «Զչարչարանաց աւագ շարթին յարութենէն Ղազարոսին»։ Տաշեանի 334 համար ձեռագիրը՝ և ս^ր սահակ դաւագ շարթ»։ Նոյն ցուցակի 142 ձեռագիրը՝ «զապաշխարութեան, զՂազարու, զգալատեան, զԱւագ շարթուն, Մեսրոպ վարդապետն»։ Քարամեանցի (Բերլինի արքայական մատենադարանի) ցուցակի 38 ձեռագիրը՝ «և ս^րն Սահակ դաւագ շար^նն»։ Տաշեանի 202 նշանաւոր համարի մէջ Ղազարու կանոնի առթիւ ցածուս՝ լուսանցքում այլ ձեռքով գրուած է «ԵՒՐՍԻ ԱՍՅԼ»։ վերջապէս մեր այս 1588 ձեռագիրը հեղինակների ցանկում՝ 224 Կ Ս. Սահակ Պարթևի մասին յիշատակում է միայն և մի միայն հետեւելը. «Զխաչին կարգն և զեկեղեցոյն, և զձայնից բաժանումն Ս^րն սահակ պարթևն առաջ»։ Այսպիսով Ղազարու կանոնի մասին 202-ի ծանօթութիւն հիման վերայ կարող ենք մտածել, թէ յետին ժամանակի արտագրութիւն է, Շնորհալու կամ Լամբրոնացու գրուածք. և այսպէս կարծելու համար նպաստաւոր է նաև 1588-ի խորին լուծիւնն այս խնդրի մասին, մինչդեռ այս ձեռագիրը, ինչպէս մի փոքր առաջ յիշեցինք, որոշ շարականներ է վերագրում Ս. Սահակին, իսկ այս կանոնի մասին ոչ յիշատակում է ոչ էլ գոնէ 142-ի նման Ս. Մեսրոպին և կամ որ և է այլ անձի ընծայում։ Յամենայն զէպս այս ազրիւրների ստուար մեծամասնութեան վկայութեամբ Ղազարու յարութեան և Աւագ շարթու շարականները հին են, ապա ուրեմն և մեր այս ձեռագրում պէտք է գրի առնուած լինին կրճատ ձևով։

Տպագրի 225—277 էջերը՝ սկսած Ղազարու յարութեան կանոնից մինչև Մեծի Շարթու կանոնի վերջը, բաղդատելով ձեռագրի համապատասխան բաժնի՝ 100 Կ—125 Կ երեսների հետ՝ տեսնում ենք.

ա). Ղազարու յարութեան կանոնի բոլոր շարականներն էլ նոյնն են, ամբողջը գրուած է կրճատ ձևով.

բ). Գալատեան Տեառն յերուսաղէմ կանոնի մէջ բոլորն էլ կրճատ է բացի Որ ի քորբէական աթոռ ընդ հօր նստէիք հ^րց-ից, որից առաջ 101 a ձեռագիրը պահպանել է կրճատ գրութեամբ մի այլ հ^րց. Որ զերիս մեկս. իհնոց. ապրէ.

գ). Ծաղկազարդի կանոնի մէջ կան արդի շարականները կրճատ ձևով, այլ և 102 a իրենց համապատասխան տեղը հ. Բարերանեալ ես ք^ս. որ եկիր ի փր. զարար. ք... և մ. Ուրախ լեր մայր լս. քանդի. քէ. այս. ի վեր... 102 a նոյնպէս կրճատ գրութեամբ։

դ). Մեծի Երկուշարթին կանոնի արդի շարականներից Անեղն ի հօրէ ծնեալը, Եկայք որդիք մարդկան այսօր ողբասցուքը և Որ յանէից գոյացուցիք զք^ս զարարածսը գրուած են արձակ, իսկ մնացեալը՝ կրճատ ձևով. բացի սորանից իրենց համապատասխան

անղը արձակ գրութեամբ տեսնուի ենք նաև երկու մեծացուցէ, որոնք այժմ այլ ևս գործածական չեն, սրբա են, Եղիմ քանաւոր ի վրտակաց հոգոյն սրբո 109 b—110 a և Արարիչն արարածոց նորագործեալ սկիզբն աշխարհի ա՞ծածին 110 a.

կ). Մեծի Երեքշաբաթին կանոնի մէջ արձակ են գրուած Իմաստուն կուսանքն և Յորժամ յերկնից փառք գաս, միացեալը կրճատ, այստեղ ևս կան արձակ գրութեամբ երկու մեծացուցէ, որոնք այժմ անգործածական են, սրբա են, Երկինք յերկրի մարիամ, արեգականն արդարութեան աւթարան 111 a-b և Աքանչիւի բարի բանին բարձաւզ մարիամ ա՞ծածին 111 b—112 a.

դ). Մեծի Չորեքշաբաթին կանոնի մէջ արձակ են գրուած Որ յաթոռ փառաց բազմեալ և Որ խորհրդեամբ ընդ հօր և հոգւոյն, ապա հարցը՝ կրճատ, իսկ յետոյ արձակ գրութեամբ երկու այժմ անգործածական մեծացուցէ՝ Լոյսն արարչական ի չորրորդ աւուր 112 b—113 a և Որ խորհրդոցն հայրենի խորհրդարան ա՞ծածին 113 a—b, միացեալը դարձեալ կրճատ:

է). Մեծի Հինգշաբաթին կանոնի մէջ ամբողջը գրուած է կրճատ ձևով, արձակ են՝ երկու այժմ անգործածական մեծացուցէ՝ Մայր լուսո ա՞ծածին անճառելի լուսոյն ծագման 114 a—b և Ի հայրական ծոցո ծագեալ լուսոյն ելք արևու ա՞ծածին 114 b, ինչպէս և Այսօր կանգնեցաւ ի վերջին մի վեցերորդ տուն՝ Այսաւր մեկնեցաւ աշակերան ի սուրբ զնդէն ի յորոշումն անձին իւրոյ 115 b, որ նոյնպէս գործածական չէ այժմ:

ը). Մեծի Ուրբաթուն կանոնի մէջ արձակ են գրուած Այսօր ի կատարումն, Այսօր զոր երկնային լուսեղինացն և այժմ անգործածական երկու մեծացուցէ՝ Ով տիրամայր տրբամութեամբ տրխրեալ 116 a—b ու Յահեղ աւուրն ուրբաթուն մահուամբ մեծի կոյտորդոյն 116 b և Այսօր անճառը, Նորոգող տիեղեկացն ու Ազբերացն անապականը:

թ). Մեծի Շաբաթուն կանոնի մէջ արձակ են գրուած օրհնութեան երկրորդ և երրորդ մասերը՝ Կենդանին յախանից և կուսածին մարմնով Գրիստոս շարականները, ինչպէս և այժմ անգործածական երկու մեծացուցէ՝ Ա՞ծածին ի չորհուն կիրք անաւրէնութեամբ 125 a և Յորժամ ի հող մահու իջանէք անմահ գաւրաց թագաւորն 125 a—b.

Այս բազմաթիւութիւնից յետոյ տեսնենք, թէ ինչ ցուցմունքներ է անում Տաշեանի համար 202 ձեռագիրքի՝ Սոյն ձեռագրի A հատածը 1 a—165 a, ինչպէս արդէն առիթ ենք ունեցել մի այլ անգամ ցոյց տալու *), գրեթէ անաղարտ պահպանել է Շաբականի

*) Das armenische Hymnarium, էջ 52—54 եւ 58.

կերպարանքը ներսէս Ծնորճալուց առաջ, իսկ B հասածում նոյն ձևերով գրի են առնուած Ծնորճալու և յաջորդ հեղինակների աշխատութիւնները:

1. Այնտեղ եւ լրիւ գրի են առնուած Ղազարու յարութեան կանոնի 8 շարականները. ուրեմն այս կանոնն ամբողջապէս հին է, այսինքն՝ ըստ 1588 ձևագրի՝ եղել է ներսէս Ծնորճալուց առաջ: Այլ ինչիք է, որ մենք տակաւին հիմք չունինք սինդելու. թէ այս 8 շարականների հեղինակն իրօք եղել է ինքը Ս. Սահակ Պարթևը և ոչ մի ուրիշ անձն, որ ապրել է և—ԺԱ. դարերի հարուստ ժամանակամիջոցում: Յամենայն դէպս ես չեմ վարանում նորէն ասելու և պատրաստ եմ մի անգամ եւ սպառնացանելու, որ այս 8 շարականներն առ նուազն երկու հեղինակի արտադրութիւններ են, ինչպէս որ արդէն գրել եմ և հիմնաւորել դեռ տարիներ առաջ իմ անդրանիկ աշխատութեան մէջ *):

2. Գալստեան Տեառն յերուսաղէմ կանոնի մէջ վիճենայի ձևագիրը բնաւ չունի Որ ի քրոյրէական ամթու հարցը. այլ մի միայն հնազոյն Որ գերես մանկ. ի հնոց տպրեցուցիքը. Որ ի քրոյրէականի նոր լինելուն վկայում է ոչ միայն մեր արշի Ծարականին կրուած սրաչափական հեղինակացոյցը «Սուրբ ներսէս Ծնորճալու... զժողկազարդի հարցն» բառերով, այլ և 1588-ի Տօնացոյցն ու հարցնացոյցը՝ «Կիրակէն աւրն ծառղարգար, որ է գալուստ ա՛ն յե՛մ, շարակներ իւրն, հցն նորն, և թէ ոչ Որ գերիս մանկունան» 232ա, ինչպէս նաև հարածեանցի յուրացի 38 համար ձևագիրը՝ Տօնացոյցի մէջ յանձնարարելով: Մնացեալ շարականներն այնտեղ եւ կան լիովին:

3. Ծաղկազարդի կանոնն ամբողջովին հին է. 202 ձևագրում ոչ միայն կան արդի շորս շարականներն, այլ և 1588-ի մէջ կրճատ ձևով գրի են առնուած Բարեբանեալ եւ և Ուրախ լեր մայր լուսոյ, որոնք այժմ գործածութիւնից դուրս են:

4—8. Մեծի Երկուշարթի մինչև Մեծի Ուրբաթուն կանոնների շարականները բոլորն էլ կան 202 ձևագրի A հասածում՝ բացի վերջին կանոնին յաջորդող Այսօր անճատից և նորոգող աիւզիւրացից, որոնք ներսէս Ծնորճալու գրուածքներն են:

9. Մեծի Ծարաթուն կանոնն եւ այնտեղ լրիւ գրի է առնուած: Սակայն այս և առնասարակ վերոյիշեալ պարագաներն սպառնուած են միայն մի բան, որ նախաներսեսեան չրջանի վերջում՝ ներսէս Ծնորճալուց անմիջապէս առաջ կամ ԺԱ. և ԺԲ. դարերի շէմքին այս շարականներն արդէն գոյութիւն են ունեցել. իսկ թէ իրօք ում գրուածքներն են այս շարականները՝ մենք դեռ եւ չգիտենք:

*) Անդ, էջ 89—95.

Մեր արդի Շարականին կցուած հեղինակացոյցը Մեսրոպ Մաշթոցին վերագրուած է «զկարգն Ապաշխարութեան»։ Նոյն կարծիքին են նաև Տաթևացին, Ստեփաննոս քահանան, Տաշևանի 202 համար ձեռագրի լուսանցքում գրողը, նոյն ցուցակի 336 և Քարամեանցի 38 համար ձեռագիրը։ Տաշևանի 142 բացի սորանից, ինչպէս որ արդէն վերելում յիշատակեցինք, Մեսրոպին վերագրուած է նաև այլ շարականներ, մինչդեռ ըստ 1588-ի Մեսրոպ Մաշթոցը գրել է Ապաշխարութեան կարգի միայն մի մասը, ողորմաները Բենիկ վարդապետինն են, 224 ա՝ «Չապաշխարութեան» հարցներն և զս՝ յերկնիցներն Մեսրոպ վ՛րն ասաց, Չողորմէքն ապաշխ. Բենիկ վ՛րն ասաց»։ Ըստ այսմ արդի Շարականի ապաշխարութեան կարգի կամ պահոց շարականների այն բոլոր հարցերն ու տէր երկնիցները, որոնք գրի են առնուած 1588 ձեռագրում, այնտեղ պիտի լինին կրճատ ձևով։

Տպագրի 117—224 էջերը, ուր մէջ ընդ մէջ զեակուած են պահոց ութ ձայն շարականները, բազդատելով այս 1588 ձեռագրի 70 a—82 a էջերի հետ՝ տեսնում ենք, որ արդի շարականները բոլորն էլ կան ձեռագրում և առանց բացառութեան գրուած են կրճատ ձևով, միակ տարբերութիւնն է, որ տպագրի 159 էջի կոթատ Չանուն տեսն. ալէլուիա ալէլուիա Եւսրբոյ հոգւոյն ալէլուիա ալէլուիա մանկունքն այնտեղ չկայ, սորա փոխարէն 75 b—76 a գրուած է Ալէլուիա՝ ալէլուիա՝ ալէլուիայ՝ Այստար ընդ զա համաձ. միար. երգև. երկրօրբ. ըն. հոգեղէ. միաբան։ Բացի սորանից ձեռագրում արձակ գրութեամբ կան երկու ողորմեա և հինգ տէր յերկնից, որոնք խորթ են տպագրին և այժմ անգործածական. առաջիններն են՝ 72 b—73 a Աւրհնեցից զանուն քո ս՛րո միայնդ ես բարերար, 81 a Աստուած քաւեա զիս ըզմեղաւորս մր մաքսաւորին / թողեր զբազմութիւն... վերջիններն են, 73 a—b Չքեզ աւրհնուն իմանայի զաւրութեանցըն զասքն, 74 a—b Աւրհնեմք և բարեքանեմք և առաւել բարեբանեմք զանուն քո, 79 a Տուք զփառս ա՛մննայն երկիր արարողին մերօ, 80 b Եկայք ժողովուրդք երկիւղիւ երկիրպաղցուք ս՛ր երբորգութեանն, և նոյն 80 b Տուք զփառս ա՛յ՝ ի յերկինս հրեշտակք և երկնային զաւրութիւնք...

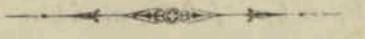
Ապաշխարութեան կարգի արդի շարականները բոլորն էլ լրիւ կան նաև Տաշևանի 202 ձեռագրի Ա հատածում։ Ըստ այսմ այս շարականները հաւանօրէն բոլորն էլ հին են, ուստի և 1588-ի այն ծանօթութիւնը, թէ «Չողորմէքն ապաշխ. Բենիկ վ՛րն ասաց», կամ թիւրիմացութիւն է և կամ վերաբերում է ոչ թէ ԺԳ դարում, այլ մինչև ԺԲ դարը՝ Շնորհալուց առաջ՝ ապրած մի այլ Բենիկ վարդապետի։

Ս. Սահակին և Մեսրոպ Մաշթոցին վերագրուած շարական-

ների առթիւ այսքան մանրամասն խօսելուց յետոյ՝ այժմ գրի առնենք արդի Շարականի և 1588 ու 202 ձեռագրերի բաղդատութեան միմիայն արդիւնքը՝ առանց երկար ու բարակ բացատրութիւնների: Քանի որ 1588 ձեռագիրը իւր հեղինակացոյցով և արձակ ու կրճատ գրութեամբ կամենում է ցոյց տալ, թէ շարականներից որն է հին և որը՝ նոր, քանի որ նա յետին ժամանակի՝ օրինակի համար Յակոբ Կյայեցու, Վարդան վարդապետի և նոյն իսկ Ներսէս Շնորհալու՝ աշխատութիւնները գրի է առնում արձակ ձևով՝ հետաքրքրական է իմանալ, թէ մեր արդի շարականներից ըստ այդ ժԳ—ժԴ գարի աւանդութեան որոնք են հին և որոնք՝ նոր: Այս աշխատանքը կատարելուց յետոյ մեզ կրմնայ կցել մի ցուցակ այն բոլոր շարականների, որոնք, կրճատ թէ արձակ, գրուած են 1588-ում, բայց այժմ անգործածական են: Նախ ամենայն ճշգրութեամբ պահպանենք արդի տպագիր Շարականի դասաւորութիւնը և մի ամբողջական պատկեր տալու նպատակով իւրաքանչիւր կանոնի, շարքի և առանձին շարականի առթիւ հէնց իւր տեղն էլ յիշատակենք, թէ ինչ վկայութիւն է տալիս 1588 համար ձեռագիրը, եթէ մի շարական այստեղ արձակ է գրուած՝ ապա ըստ այս ձեռագրի կամ ժԳ—ժԴ գարում եղած մի աւանդութեան այդ նոր է, իսկ եթէ կրճատ է՝ ապա ըստ նոյն 1588-ի կարծեաց և կամ աւանդութեան հին է, այսինքն Ներսէս Շնորհալուց ասած արդէն եղել է:

կը շարունակուի:

Ներսէս վարդապետ Տէր-Միքայէլեան



ՆԵՐՍԷՍ Ե. ԿԱԹՈՒՂՈՍԿՈՍ

Կովկասեան Թեմակաճ սեղեկագիրը (1885 թ. № 18) հետաքրքիր սեղեկութիւններ է տալիս 1845 թ. Ներսէս Ե-րդ Կաթողիկոսի Սաւրօյով այցելութեան մասին:

Ռուսաց երեմիա եպիսկոպոսը գրում է.—

«1845 թ. Սեպտեմբերի 5-ին Կիշենեովից Ս. Էջմիածին գնալիս Սաւրօյով այցելեց Հայոց եկեղեցւոյ պատրիարք Ներսէսը, մի յարգարժան, համարեա ութսունամեայ, մարմնով առողջ և հոգւով արի ծերունի, որի անձնաւորութիւնը, ստաիծանքը և գիւրքը ամեն մի բարեհոգի ռուս անձնաւորութեան սրտի մէջ առաջ է բերում ակնածութեան զգացմունք:

Ս.մոսյս 6-ին, Թագաւոր Կայսեր անուանակոչութեան օրը, նորին Սրբութիւնը, իւր եկեղեցում եղած Հայոց ժա-